



KEBIMBANGAN BERBAHASA LISAN MURID BAHASA ARAB DI SEKOLAH MENENGAH AGAMA DI MALAYSIA

Nurwaina Rasit¹⁾, Zawawi Ismail²⁾

Universiti Malaya

Correspondence: E-mail: nurwaina@ipgkpm.edu.my

ABSTRACTS

Anxiety is an affective factor that plays an important role in affecting the mastery and achievement of a language learning. It should be emphasized because the process of language teaching and learning depends on students' level of emotional readiness and cognitive ability. This study aimed to explore the level of language anxiety in Arabic listening and speaking skills among Malaysian secondary school students in Malaysia. To this end, a set of Likert-scale questionnaires was distributed to 500 fourth-grade students in 20 religious secondary schools who were randomly selected randomly based on their zones in Malaysia. This study was quantitative by using descriptive data analysis. The findings indicate that the level of Arabic language proficiency in listening skills, in general, is in the medium to high level of value (Min = 3.48; SP = 0.64) and that the level of spoken anxiety is also in the medium to high level (Min = 3.29; SP = 0.57). This study suggests that teachers should always be aware of the students' psychological needs by always motivating, encouraging and using effective teaching methods so that their concerns about learning Arabic can be overcome. Selecting appropriate Arabic language learning techniques and strategies among students can also overcome the language anxiety problem among them.

Keyword: *Affective, Arabic Language Skill, Language Anxiety, Psychology, Religious Secondary School.*

© 2019 Tim Pengembang Jurnal UPI

ARTICLE INFO

Article History:

Received 20 July 2019

Revised 20 August 2019

Accepted 27 September 2019

Available online 30 October 2019

1. PENDAHULUAN

Bahasa Arab mempunyai kedudukan yang istimewa sebagai bahasa al-Quran dan kedudukannya di peringkat global dan antarabangsa telah melangkaui pelbagai bidang seperti pendidikan, perniagaan, perbankan mahupun perubatan. Dalam konteks Malaysia, bahasa Arab telah diiktiraf

di dalam sistem pendidikan apabila Akta Pendidikan 1996 menjelaskan status bahasa Arab sebagai salah satu bahasa asing dalam pembelajaran di sekolah. Sejak berdekad lagi, banyak kajian telah dilaksanakan oleh para sarjana bagi mengenal pasti faktor yang mempengaruhi kesukaran menguasai bahasa tersebut. Ini disebabkan pembelajaran

bahasa asing merupakan satu proses yang agak kompleks dan sukar (Cakici, 2016). Al-Ghothani (2010) menjelaskan bahawa bahasa Arab memiliki sistem gramatikal yang agak kompleks dan memiliki kata terbitan yang cukup luas untuk dipelajari. Kerajaan sendiri telah memainkan peranan yang sangat efektif dalam memperkasakan proses pengajaran dan pembelajaran bahasa Arab di Malaysia. Walaupun pendidikan bahasa Arab telah lama diperkenalkan di negara ini, namun dapatan-dapatan kajian tentang pembelajaran bahasa Arab di Malaysia menunjukkan bahawa tahap penguasaan pelajar terhadap bahasa Arab masih berada pada tahap yang lemah dan tidak memuaskan samada di peringkat sekolah mahupun di institusi pengajian tinggi (Nik Mohd Rahimi Nik Yusoff, Zamri Mahamod & Kamarulzaman Ab. Ghani, 2008; Abd Halim Mohamad, 2009) dan isu pengajaran bahasa Arab ini dibincangkan secara berterusan oleh pakar-pakar pendidikan dalam bidang ini (Rahimi Md Saad, Zawawi Ismail & Wan Nordin Wan Abdullah, 2005). Lazimnya, apabila membincangkan tentang penguasaan dan pencapaian bahasa Arab, perbincangan banyak menekankan tentang faktor-faktor afektif individu seperti sikap, persepsi, minat dan motivasi dan kurang memfokuskan kepada faktor kebimbangan sebagai punca kepada isu tersebut. Ketidakeimbangan ini menimbulkan kelompongan kerana pada realitinya kebimbangan memainkan peranan penting dalam menentukan keberhasilan atau kegagalan pelajar dalam kelas bahasa asing (Horwitz, Horwitz & Cope, 1986).

Kebimbangan bahasa juga telah dianggap sebagai salah satu aspek yang paling penting dalam pengajaran dan pembelajaran seiring dengan perkembangan teori psikologi pembelajaran bahasa kedua di dalam bidang penyelidikan (Mohd Hasrul, Noraniza, Melor & Noriah, 2013). Justeru, aspek kebimbangan ini perlu diberi perhatian kerana dominasi mesejnya dalam

mewujudkan pembelajaran bahasa Arab yang berkesan kerana memberi perhatian terhadap aspek psikologi pelajar.

KEBIMBANGAN BAHASA

Kebimbangan merupakan satu konstruk yang asas dalam bidang psikologi, Kajian terhadap kebimbangan dalam pembelajaran bahasa asing telah bermula sejak awal 1970an (Horwitz, 2001; Lan, 2010; Lucas, Miraflores & Go, 2011). Tran (2012) menjelaskan kebimbangan bahasa merupakan elemen penting dalam pemerolehan dan pembelajaran bahasa kedua atau bahasa asing. Terma kebimbangan bahasa ini muncul apabila Horwitz et, al. (1986) dan Spielberger (1983) mentakrifkan kebimbangan dengan melibatkan simptom psikologikal iaitu suatu perasaan ketegangan yang subjektif, kerisauan, gementar dan keresahan yang berhubung dengan ransangan sistem saraf di dalam situasi pembelajaran bahasa asing. Kebimbangan yang dimaksudkan dalam kajian ini adalah menjurus kepada kebimbangan bahasa atau dalam perkataan Inggeris iaitu *language anxiety*.

Horwitz et, al. (1986) mendefinisikan kebimbangan bahasa sebagai bentuk perasaan yang kompleks yang terdiri daripada persepsi sendiri, keyakinan diri, perasaan, dan tingkah laku berkaitan dengan pembelajaran bahasa di dalam kelas dan ia muncul daripada proses pembelajaran bahasa tersebut. MacIntyre & Gardner (1994) memberi takrifan kebimbangan bahasa sebagai perasaan ketegangan dan ketakutan dalam bertutur, mendengar atau reaksi emosi negatif yang timbul apabila mempelajari atau menggunakan bahasa asing. Mac Intyre & Gardner (1989) juga menjelaskan bahawa kebimbangan bahasa adalah suatu perasaan kerisauan dan ransangan reaksi emosi negatif ketika mempelajari dan menggunakan bahasa kedua. Mac Intyre et, al.(1994) menggambarkan ciri-ciri pelajar bahasa yang mengalami kebimbangan sebagai seorang

individu yang menganggap pembelajaran bahasa kedua sebagai pengalaman yang tidak selesa, sering menarik diri dari menyertai aktiviti kelas secara sukarela, merasa tekanan untuk tidak membuat kesilapan dan kurang bersedia untuk mempelajarinya. Von Worde (2003) menyatakan sekiranya kebimbangan menjejaskan fungsi kognitif, seseorang pelajar itu tidak dapat mempelajari dan menguasai apa yang mereka pelajari. Kesan ini akan menjadi lebih negatif jika pelajar mempelajari bahasa dan akhirnya meningkatkan tahap kebimbangan mereka. Sebaliknya, jika pelajar yang tidak mempunyai ciri-ciri kebimbangan akan berasa tenang dan selesa dalam mempelajari bahasa kedua di dalam kelas.

Dalam konteks kajian ini, perasaan kebimbangan merupakan suatu analisis terhadap kebimbangan atau keresahan yang dialami oleh para pelajar di sekolah-sekolah menengah agama di Malaysia. Ia merangkumi gabungan pelbagai perasaan yang berkaitan seperti takut, gementar, cemas dan bimbang serta kluatir disebabkan pembelajaran bahasa Arab khususnya dalam kemahiran mendengar dan bertutur. Kajian-kajian lepas membuktikan bahawa kebimbangan bahasa memainkan peranan yang agak meluas dalam konteks pembelajaran bahasa di mana secara keseluruhannya menunjukkan terdapat hubungan negatif yang signifikan antara kebimbangan bahasa dan hasil pembelajaran pelajar (Horwitz et, al., 1986; MacIntyre & Gardner, 1991; Mohd Hasrul et,al., 2013). Ini membawa maksud bahawa semakin tinggi kebimbangan yang dialami oleh pelajar, maka semakin rendah pencapaian atau hasil pembelajaran bahasa yang diperolehi oleh pelajar.

KEBIMBANGAN DALAM KEMAHIRAN BERBAHASA

Sejak berdekad lagi, para sarjana telah memperkenalkan konsep empat kemahiran asas bahasa iaitu mendengar, bertutur, membaca dan menulis yang dikenali juga

sebagai kemahiran makro (Aydogan & Akbarov, 2014). Keempat-empat kemahiran asas bahasa ini mempunyai kaitan antara satu sama lain di mana. Di dalam proses pengajaran dan pembelajaran bahasa kedua atau bahasa asing, pencapaian efektif terhadap empat kemahiran bahasa iaitu membaca, menulis, mendengar dan bertutur adalah amat penting (Mohammadpur & Ghafournia, 2015). Namun, di dalam menguasai kemahiran-kemahiran berbahasa tersebut para sarjana telah mendapati kebimbangan merupakan salah satu faktor tertinggi yang memberi kesan dan halangan kepada para pelajar dalam pembelajaran bahasa asing (Sila, 2010; Tercan & Dikilitas, 2015; Horwitz 2001).

Kebimbangan didapati memberikan kesan secara langsung terhadap sikap dan pencapaian pembelajaran pelajar (Yahya, 2013; Liu & Huang 2011) dan merupakan tindak balas keresahan dan kebimbangan pelajar terhadap pembelajaran bahasa kedua yang meliputi pertuturan dan pendengaran. Para penyelidik yang lepas telah mengambil usaha dalam mengkaji kebimbangan dalam empat kemahiran berbahasa tersebut seperti kemahiran bertutur (Lucas, 1984; Philips 1992), kemahiran mendengar (Elkhaififi, 2005 ; & Kim, 2000), kemahiran membaca (Saito, Horwitz & Garza, 1999) dan kemahiran menulis (Cheng, Horwitz & Scharlet, 1999). Kajian Cheng et. al, (1999); Elkhaififi, (2005); dan Saito et. al (1999) adalah bukti bagi menyokong kewujudan kebimbangan dalam kemahiran berbahasa dan mempunyai pembentukan konstruk instrumen yang berbeza. Cheng et al. (1999) menjelaskan bahawa pengukuran kebimbangan bahasa yang lebih spesifik terhadap kemahiran-kemahiran bahasa adalah amat bermakna bagi mengenal pasti dengan lebih tepat tentang punca kebimbangan sesuatu kemahiran bahasa. Namun, dalam konteks kajian ini adalah berfokus kepada kebimbangan mendengar dan bertutur sahaja.

2. METODE PENELITIAN

Kajian ini merupakan satu kajian deskriptif yang menggunakan rekabentuk tinjauan (*survey*) dan menggunakan kaedah analisis data secara kuantitatif. Rekabentuk tinjauan dipilih bagi kajian ini atas dasar kerana ia adalah sesuai digunakan dalam penyelidikan yang bermatlamat untuk menerangkan sesuatu fenomena yang sedang berlaku (Majid Konting, 1998). Kaedah tinjauan ini dipilih kerana dapat memperihalkan kebimbangan bahasa dalam kemahiran berbahasa Arab iaitu kemahiran mendengar dan bertutur. Responden kajian adalah terdiri daripada 500 orang murid tingkatan empat di sekolah-sekolah menengah agama di Malaysia.

Kaedah pensampelan dalam kajian ini menggunakan kaedah pensampelan rawak berstrata kerana berasaskan lima zon yang ada di Malaysia. Dalam konteks kajian ini, satu set soal selidik telah dibina oleh pengkaji secara adaptasi dan modifikasi daripada item-item soal selidik kajian yang lepas bagi mengukur kebimbangan bahasa Arab secara terperinci dan menyeluruh berdasarkan tema-tema atau konstruk tertentu yang meliputi empat kemahiran berbahasa iaitu kemahiran mendengar, bertutur, membaca dan menulis. Soal selidik ini adalah berdasarkan skakala Likert lima mata. Pengkaji menggunakan statistik deskriptif untuk menilai min, sisihan piawai dan kekerapan.

Bagi mengukur kebimbangan kemahiran bertutur, instrumen yang dinamakan *Foreign Language Classroom Anxiety Scale* (FLCAS) oleh Horwitz et, al. (1986) yang mempunyai tiga konstruk iaitu kebimbangan komunikasi, takut akan penilaian negatif dan kebimbangan dalam peperiksaan dan *Foreign Language Speaking Anxiety Scales* (FLSAS) oleh Balemir (2009) yang mempunyai empat konstruk iaitu alasan peribadi, sikap guru, situasi ujian dan prosedur mengajar telah digunakan. Namun, di dalam instrumen FLCAS oleh Horwitz et, al. (1986) ini, pengkaji

hanya mengadaptasi dan menggunakan item-item di bawah konstruk kebimbangan komunikasi sahaja kerana ianya berkaitan dengan kemahiran bertutur. Bagi kemahiran mendengar pula, pengkaji mengadaptasi instrumen yang telah dibangunkan oleh Kim (2000) iaitu *Foreign Language Listening Anxiety Scale* (FLLAS) yang mempunyai tiga konstruk iaitu latar belakang pengetahuan, teks dan strategi, dan karakter pendengar. Pengubahsuaian telah dilakukan ke atas item-item terpilih berdasarkan pandangan pakar dan dapatan kajian rintis. Kesemua item yang diadaptasi ini telah diuji semula kesahan dan kebolehpercayaannya melalui penilaian *Cronbach Alpha* dan Analisis Faktor Penerokaan atau *Exploratory Factor Analysis* (EFA).

3. HASIL DAN PEMBAHASAN

3.1. Hasil Penelitian

Kajian ini telah menggunakan nilai interpretasi tahap skor min yang digariskan oleh Nunnally & Bernstein (1994) iaitu 1.00 hingga 2.00 membawa tafsiran tahap rendah, manakala skor min antara 2.01 – 3.00 berada pada tahap sederhana rendah, dan 3.01 hingga 4.00 pada tahap sederhana tinggi dan 4.01 hingga 5.00 berada pada tahap yang tinggi.

Berdasarkan Jadual 1 menunjukkan skor min, sisihan piawai dan interpretasi min bagi konstruk kebimbangan mendengar bahasa Arab adalah ($M= 3.48$; $SP= 0.64$). Ini menunjukkan bahawa pelajar secara keseluruhannya pelajar mengalami kebimbangan mendengar pada tahap sederhana tinggi. Manakala bagi kebimbangan kemahiran bertutur menunjukkan ($M=3.29$; $SP=0.57$) yang memberi intepretasi bahawa secara keseluruhannya kebimbangan bertutur bahasa Arab dalam kalangan pelajar juga berada pada tahap sederhana tinggi.

Jadual 1. Analisis deskriptif bagi sub-konstruk kebimbangan kemahiran bahasa Arab

Konstruk	Sub-konstruk	Min	SP	Interpretasi
Kebimbangan ke- mahiran bahasa Arab	Kemahiran mendengar	3.48	0.64	Sederhana Tinggi
	Kemahiran bertutur	3.29	0.57	Sederhana Tinggi

Manakala Jadual 2 menunjukkan skor min, sisihan piawai dan interpretasi min bagi min keseluruhan bagi sub konstruk kebimbangan mendengar. Hasil analisis mendapati bahawa min keseluruhan bagi konstruk kebimbangan mendengar bahasa Arab adalah adalah 3.48 dan sisihan piawai 0.64. Ini menunjukkan bahawa pelajar mengalami kebimbangan kemahiran mendengar pada tahap sederhana tinggi. Min yang paling tinggi diperoleh adalah 3.80 (SP =0.93) pada aspek seseorang bertutur bahasa Arab dengan pantas dan pelajar tidak dapat memahaminya. Manakala nilai min yang terendah diperoleh adalah 3.24 (SP= 0.94) pada

aspek pelajar tidak dapat mendengar dalam bahasa Arab pada kemampuannya sendiri. Item ini mendapat min yang agak rendah berbanding lain-lain item berkemungkinan dipengaruhi oleh faktor kecekapan kemahiran mendengar pelajar itu sendiri. Lain-lain aspek yang dikaji berkaitan kebimbangan kemahiran mendengar menunjukkan perbezaan min yang sedikit dan semuanya berada pada min di atas 3.01. Umumnya, dapatan ini menunjukkan pelajar bahasa Arab mempunyai kebimbangan kemahiran mendengar pada tahap sederhana tinggi.

JADUAL 2. Tahap Kebimbangan Mendengar Bahasa Arab

Aspek	STS	TS	KS	S	SS	Min	S.P	Inter-pretasi
Seseorang bertutur bahasa Arab dengan pantas dan tidak memahaminya	5 (1.0%)	44 (8.8%)	114 (22.8%)	218 (43.6%)	119 (23.8%)	3.80	0.93	Sederhana Tinggi
Terleka semasa mendengar idea-idea penting dalam bahasa Arab	9 (1.8%)	43 (8.6%)	134 (26.8%)	245 (49%)	69 (13.8%)	3.64	0.88	Sederhana Tinggi
Tidak faham kosa kata semasa ujian mendengar	15 (3.0%)	57 (11.4%)	136 (27.2%)	216 (43.2%)	76 (15.2%)	3.56	0.98	Sederhana Tinggi
Sangat keliru dan lupa apa telah didengari dalam bahasa Arab	16 (3.2%)	55 (11.0%)	156 (31.2%)	214 (42.8%)	59 (11.8%)	3.49	0.94	Sederhana Tinggi
Tidak pasti sama ada memahami apa yang didengari dalam bahasa Arab	12 (2.4%)	57 (11.4%)	165 (33%)	229 (45.8%)	37 (7.4%)	3.44	0.87	Sederhana Tinggi
Gagal mendapatkan kunci kata dari petikan bahasa Arab yang didengari	28 (5.6%)	70 (14%)	136 (27.2%)	189 (37.8%)	77 (15.4%)	3.43	1.08	Sederhana Tinggi
Tidak memahami arahan lisan dalam bahasa Arab	23 (4.6%)	75 (15%)	151 (30.2%)	174 (34.8%)	77 (15.4%)	3.41	1.06	Sederhana Tinggi
Dengar kosa kata tidak pernah didengar	19 (3.8%)	86 (17.2%)	156 (31.2%)	171 (34.2)	68 (13.65)	3.37	1.03	Sederhana Tinggi
Orang lain memahami bahasa Arab kecuali saya	25 (5.0%)	92 (18.4%)	154 (30.8%)	142 (28.4%)	87 (17.4%)	3.35	1.11	Sederhana Tinggi
Tidak dapat dengar bahasa Arab pada kemampuan sendiri	19 (3.8%)	87 (17.4%)	182 (36.4%)	179 (35.8%)	33 (6.6%)	3.24	0.94	Sederhana Tinggi
Min Keseluruhan						3.48	0.64	Sederhana Tinggi

Seterusnya Jadual 3 menunjukkan skor min, sisihan piawai dan interpretasi min bagi min keseluruhan bagi sub konstruk kebimbangan bertutur. Hasil analisis mendapati bahawa min keseluruhan bagi konstruk kebimbangan bertutur bahasa Arab adalah 3.29 dan sisihan piawai 0.57. Ini menunjukkan bahawa pelajar mengalami kebimbangan kemahiran bertutur pada tahap sederhana tinggi. Keseemua item mendapat nilai min pada tahap sederhana tinggi kecuali satu item pada tahap sederhana rendah. Min tertinggi yang diperolehi adalah 3.77 (SP=0.99) pada aspek

kebimbangan menghadapi ujian lisan bahasa Arab. Manakala min yang terendah diperolehi adalah 2.82 (SP=1.11) iaitu pada item kebimbangan mengikuti kelas bertutur bahasa Arab kerana takut diperbetulkan guru. Item ini mendapat min yang agak rendah berbanding lain-lain item berkemungkinan dipengaruhi oleh faktor malu dan takut untuk bertutur dalam bahasa Arab. Lain-lain aspek yang dikaji berkaitan kebimbangan kemahiran mendengar menunjukkan perbezaan min yang sedikit dan semuanya berada pada min di atas 3.01. Umumnya, dapatan ini menunjukkan pelajar

bahasa Arab mempunyai kebimbangan kemahiran bertutur pada tahap sederhana tinggi.

JADUAL 3. Tahap Kebimbangan Bertutur Bahasa Arab

Aspek	STS	TS	KS	S	SS	Min	S.P	Interpretasi
Menghadapi ujian lisan bahasa Arab	12 (2.4%)	46 (11.6%)	109 (33.4%)	212 (75.8%)	121 (24.2%)	3.77	0.99	Sederhana Tinggi
Ujian lisan bahasa Arab dijalankan	14 (2.8%)	57 (11.4%)	108 (21.6%)	220 (44%)	101 (20.2%)	3.67	1.01	Sederhana Tinggi
Pelajar lain bertutur bahasa Arab dengan lebih baik	8 (1.6%)	49 (9.85)	131 (26.2%)	225 (45%)	87 (17.4%)	3.67	0.92	Sederhana Tinggi
Tidak yakin bertutur di dalam kelas bahasa Arab	5 (1%)	60 (12%)	124 (24.8%)	241 (48.2%)	70 (14%)	3.62	0.90	Sederhana Tinggi
Bercakap tanpa perediaan di dalam kelas bahasa Arab	22 (4.4%)	62 (12.4%)	145 (29%)	198 (39.6%)	73 (14.6%)	3.48	1.02	Sederhana Tinggi
Mendapat tahu akan dinilai dalam pembelajaran bahasa Arab	22 (4.4%)	75 (15%)	144 (28.8%)	212 (42.4%)	47 (9.4%)	3.37	0.99	Sederhana Tinggi
Memberikan jawapan salah di dalam kelas bahasa Arab	16 (3.2%)	76 (15.2%)	164 (32.8%)	195 (39%)	49 (9.8%)	3.37	0.96	Sederhana Tinggi
Nama dipanggil di dalam kelas bahasa Arab	46 (9.2%)	82 (16.4%)	153 (30.6%)	155 (31%)	64 (12.8%)	3.22	1.14	Sederhana Tinggi
Guru perbetulkan kesalahan saya ketika bertutur bahasa Arab	59 (11.8%)	105 (21%)	125 (25%)	169 (33.8%)	42 (8.4%)	3.06	1.16	Sederhana Tinggi
Guru meminta pelajar lain perbetulkan kesalahan saya ketika bertutur bahasa Arab	43 (8.6%)	116 (23.2%)	156 (31.2%)	149 (29.8%)	36 (7.2%)	3.04	1.07	Sederhana Tinggi
Pelajar lain mentertawakan saya bertutur bahasa Arab	65 (13%)	97 (19.4%)	148 (29.6%)	140 (28%)	50 (10%)	3.03	1.18	Sederhana Tinggi
Mengikuti kelas bertutur bahasa Arab kerana takut diperbetulkan guru	70 (14%)	124 (24.8%)	162 (32.4%)	114 (22.8%)	30 (6%)	2.82	1.11	Sederhana Rendah
Min Keseluruhan						3.29	0.57	Sederhana Tinggi

3.2. Pembahasan

Hasil analisis data menunjukkan bahawa tahap kebimbangan bahasa Arab murid sekolah menengah agama di Malaysia secara keseluruhannya di dalam dua kemahiran berbahasa Arab iaitu kemahiran mendengar dan bertutur mencapai tahap sederhana tinggi.

3.2.1 Kebimbangan Kemahiran Mendengar

Bagi subkonstruk kebimbangan kemahiran mendengar, dapatan kajian

menunjukkan bahawa pelajar sering mengalami kebimbangan khususnya apabila mendengar pertuturan bahasa Arab daripada orang lain dengan kadar yang pantas dan tidak dapat memahaminya. Pelajar akan berasa gelisah dan gementar untuk memberi tindak balas dan meneruskan komunikasi yang seterusnya. Dapatan kajian ini adalah baik dan bertepatan dengan dapatan kajian yang dijalankan oleh Mohammad Nasim Tahsildar & Zailin Shah Yusoff (2014) yang mendapati bahawa sebutan bahasa yang tidak difahami dan kadar kepantasan

penghantaran input yang didengari oleh pelajar adalah punca utama dalam kebimbangan kemahiran mendengar. Selain itu, ia juga dipengaruhi oleh faktor latar belakang pengetahuan, keyakinan diri yang rendah pelajar serta penyalahgunaan strategi mendengar.

Kajian ini juga bertepatan dengan kajian Vogely (1998) yang mendapati bahawa antara punca-punca kebimbangan mendengar adalah berdasarkan ciri-ciri input yang didengari seperti kelajuan atau ketidakpastian dengan input yang didengari oleh seseorang pelajar. Dapatan ini juga selaras dengan kajian oleh Kim (2000) yang mendapati bahawa ciri-ciri input yang didengari seperti kelajuan sebutan dan intonasi, panjang teks dan tahap perbendaharaan kata adalah punca kepada kebimbangan mendengar dalam kalangan pelajar. Manakala kajian oleh Xu (2011) juga mendapati bahawa ciri-ciri input yang didengari seperti kadar kelajuan, tahap kesukaran dan kekurangan pengulangan sebutan perkataan adalah faktor utama bagi kebimbangan mendengar.

Dalam konteks ini, guru perlu memainkan peranan penting dalam menekankan kemahiran mendengar bahasa Arab dalam pengajaran. Ini adalah disebabkan kemahiran mendengar merupakan kemahiran asas yang perlu diutamakan dalam proses pengajaran bahasa. Nik Mohd Rahimi (2005) menjelaskan teknik pengajaran kemahiran mendengar bahasa Arab sering diabaikan dan tidak ditekankan dalam konteks pengajaran bahasa Arab sebagai bahasa kedua di Malaysia. Kemahiran mendengar juga tidak begitu diberi penekanan sehingga menyebabkan para pelajar tidak menyedari kepentingan menguasai kemahiran mendengar dalam pembelajaran bahasa Arab (Ibtisam Abdullah & Zamri Ahmad, 2012). Kajian oleh Mohd Izzuddin Mohd Pisol, Mohammad Syukri Abd Rahman, Ahmad Ismail, Adnan Mat Ali, Mohd Kamal

Radiman & Julia Madzalan (2016) mendapati bahawa tahap pelaksanaan kemahiran mendengar dalam pembelajaran bahasa Arab secara keseluruhannya berada pada tahap sederhana rendah. Guru didapati tidak menitik beratkan penggunaan nada yang sesuai dengan situasi dan kurang menekankan aktiviti mendengar dan menyebabkan suasana pembelajaran bahasa Arab menjadi hambar dan kurang berkesan.

Senario ini menjadi punca dan halangan penguasaan kemahiran mendengar bahasa Arab sehingga menyebabkan kebimbangan dalam kalangan pelajar. Ini bertepatan dengan kajian yang dilakukan oleh Sumaiyah Sulaiman, Nik Farhan Mustapha, Pabiyah Toklubok & Wan Muhammad Wan Sulong (2018) yang mendapati bahawa antara faktor luaran yang mempengaruhi halangan penguasaan kemahiran mendengar bahasa Arab adalah disebabkan perkataan, kelajuan penutur, teks yang didengar, kekurangan bahan bantu belajar dan gangguan luar. Oleh yang demikian, pelajar bahasa Arab perlu didedahkan dengan strategi kemahiran yang berkesan di samping mempelbagaikan aktiviti kemahiran mendengar di dalam kelas.

3.2.2 Kebimbangan Kemahiran Bertutur

Dapatan ini menunjukkan bahawa pelajar sering mengalami kebimbangan bertutur ketika menghadapi ujian lisan bahasa Arab yang akan dilaksanakan. Dapatan kajian ini selari dan bertepatan dengan kajian yang dijalankan oleh Kheider (2013) yang mengkaji tentang persepsi pelajar tentang kesan kebimbangan bahasa terhadap ujian lisan bahasa Inggeris apabila kesemua responden kajian bersetuju bahawa mereka mengalami kebimbangan dalam menghadapi ujian lisan. Kajian Zhang dan Liu (2013) juga menunjukkan mendapati para pelajar mengalami kebimbangan sewaktu ujian lisan bahasa Inggeris dijalankan dan memberi kesan terhadap prestasi ujian mereka.

Horwitz et.al (1986) dan Young (1991) turut menjelaskan bahawa kebimbangan dalam ujian lisan yang dialami oleh pelajar didapati amat ketara dan sangat tinggi di dalam kemahiran bertutur.

Dapatan kajian ini juga selari dengan kajian yang telah dilaksanakan oleh Rasmodjo (2011) yang mendapati majoriti pelajar mengalami kebimbangan pada tahap sederhana tinggi sebelum menduduki ujian lisan dan ketika berhadapan dengan soalan atau idea yang tidak diketahui semasa ujian lisan diadakan. Kajian McCroskey (1984) mendapati bahawa pelajar yang mengalami kebimbangan yang tinggi dalam kemahiran bertutur akan cuba mengelak dari menyertai aktiviti yang melibatkan lisan secara spontan. Para pelajar akan merasa bimbang kerana tidak dapat mengatur dan menyampaikan pengucapan mereka dengan betul dan yakin seterusnya membuatkan mereka menjadi takut dan malu. Mereka mempunyai tanggapan yang negatif terhadap respon atau tindak balas dari pendengar atau rakan-rakan lain lantaran pemilihan kosa kata dan cara mengorganisasi idea-idea yang lemah ketika bertutur. Zheng (2008) menjelaskan bahawa kebimbangan akan mempengaruhi kelajuan dan ketepatan dalam pertuturan dan dapat memberi kesan terhadap kualiti output semasa komunikasi.

Dapatan kajian ini juga menunjukkan bahawa tahap kebimbangan pelajar bahasa Arab dalam kemahiran bertutur adalah paling rendah berbanding dengan kemahiran-kemahiran bahasa yang lain. Situasi ini kemungkinan disebabkan penilaian dan pentaksiran terhadap matapelajaran bahasa Arab bagi peperiksaan di Malaysia adalah berorientasikan sistem peperiksaan iaitu PT3 dan SPM apabila sebahagian besar markah adalah dinilai melalui penulisan berbanding pertuturan. Justeru, fokus pelajar adalah lebih tertumpu kepada penguasaan dan pencapaian kemahiran menulis berbanding kemahiran bertutur selain kemahiran mendengar dan membaca.

Terdapatnya beberapa faktor yang menjadi punca kepada kelemahan pelajar dalam menguasai kemahiran bertutur. Antaranya ialah disebabkan kekurangan wujudnya budaya dan persekitaran bahasa yang lemah untuk menyokong pelajar bertutur bahasa Arab di sekolah (Rosni Samah, Mohd Fauzi Abdul Hamid, Shaferul Hafes Sha'arin & Amizan Helmi Mohamad, 2013). Kekurangan amalan berbahasa Arab dan menjadikan ianya sebagai medium komunikasi adalah punca kepada kelemahan penguasaan pelajar dalam kemahiran ini. Bahasa Arab hanya digunakan semasa dalam proses pengajaran guru sedangkan persekitaran yang hidup dengan suasana bahasa Arab itu sendiri sangat penting dalam mewujudkan suasana pembelajaran aktif dalam kalangan pelajar (Kamaruddin, 1997). Ianya dapat meningkatkan kemahiran sosial pelajar terutama dalam menguasai dan memperoleh bahasa Arab.

Dari aspek pengajaran bahasa Arab, terdapat beberapa kelemahan yang telah dikenal pasti. Kajian Rosni Samah (2012) mendapati faktor pengajaran berpusatkan pelajar, pengajaran berteraskan terjemahan teks, kurang latihan dan soalan, kurang alat bantu mengajar, kurang aktiviti, sikap pasif pelajar dan kurang komunikasi bahasa Arab adalah menyumbang kepada masalah kemahiran bertutur bahasa Arab dalam kalangan pelajar. Lebih mengecewakan lagi apabila terdapat sikap dan amalan sebahagian guru yang tidak mempraktikkan bahasa Arab dan tidak mengikuti pendekatan komunikatif ketika menjalankan proses pengajaran dan pembelajaran di dalam kelas (Zawawi Ismail, Ab. Halim Tamuri, Nik Mohd Rahimi Nik Yusoff & Mohd Ala-Uddin Othman, 2011). Justeru, para guru harus mengekalkan persekitaran bertutur bahasa Arab secara berterusan, di samping bijak mempraktikkan teknik komunikasi dalam kalangan pelajar. Kemahiran bertutur yang ada pada tenaga pengajar memainkan peranan yang penting dalam proses pengajaran dan pembelajaran (Azhar

Muhammad, Kamarul Azmi Jasmi, Mohd Ismail Mustari, Saliha Sackkani & Fauziah Ali, (2012). Secara langsung ianya dapat memberi kesan yang positif dan motivasi kepada para pelajar untuk membudayakan bahasa Arab.

4. SIMPULAN DAN REKOMENDASI

Hasil kajian ini menunjukkan bahawa kebimbangan bahasa Arab dalam kalangan murid-murid sekolah menengah agama di Malaysia dalam dua kemahiran berbahasa Arab secara keseluruhannya berada pada tahap sederhana tinggi. Kajian ini mencadangkan kepada para guru agar menekankan strategi dan teknik pengajaran bahasa Arab yang berkesan dan pelbagai bagi kemahiran bahasa Arab iaitu kemahiran mendengar dan bertutur agar dapat membantu mengurangkan kebimbangan dalam kalangan pelajar mengaplikasikan

bahasa Arab. Selain itu, kepentingan menguasai kemahiran mendengar dan bertutur ini amat penting dan berkait rapat. Zawawi Ismail et, al. (2011) menjelaskan kemahiran mendengar dan bertutur menjadi kemahiran utama dalam interaksi antara manusia. Justeru, dalam usaha meningkatkan pencapaian dan keupayaan berbahasa Arab dengan lebih baik dan cemerlang, para pelajar juga disarankan menggunakan teknik dan strategi pembelajaran bahasa Arab yang sesuai bagi meminimumkan kebimbangan bahasa Arab dalam kalangan mereka. Justeru, kemampuan pelajar menguasai bahasa Arab dalam pembelajaran bahasa memerlukan usaha dan sokongan yang berterusan dari pelbagai pihak terutamanya pihak sekolah untuk direalisasikan.

5. DAFTAR PUSTAKA

- Ahmad, Kamaruddin. (1997). *Dasar-Dasar Manajemen Modal Kerja*. Jakarta : PT. Rineka Cipta
- Aydogan, H., & Akbarov, A. A. (2014). The four basic language skills, whole language & intergrated skill approach in mainstream university classrooms in Turkey. *Mediterranean Journal of Social Sciences*. 5(9), 672–680.
- Azhar Muhammad, Kamarul Azmi Jasmi, Mohd Ismail Mustari, Saliha Sackkani, & Fauziah Ali. (2012). Kemahiran bertutur dalam pengajaran dan pembelajaran bahasa Arab. In Seminar Antarabangsa Perguruan dan Pendidikan Islam [SEAPPI2012], 889–899
- Balemir, S. H. (2009). The sources of foreign language speaking anxiety and the relationship between proficiency level and the degree of foreign language speaking anxiety. Tesis Sarjana. Bilkent University, Turkey.
- Cakici, D. (2016). The Correlation among EFL Learners' Test Anxiety, Foreign Language Anxiety and Language Achievement. *English Language Teaching*. 9(8), 190.
- Cheng, Y.S., Horwitz, E. K., & Schallert, D. L. (1999). Language Anxiety : Differentiating Writing and Speaking Components. *Language Learning*. 49(3), 417–446.
- Elkhafaifi, H. (2005). Listening comprehension and anxiety in the Arabic language classroom. *Modern Language Journal*. 89(2), 206–220.
- Horwitz, E. K. (2001). Language Anxiety and Achievement. *Annual Review of Applied Linguistics*. 21 (1), 112-126.
- Horwitz, E. K., Horwitz, M. B., & Cope, J. (1986). Foreign language Classroom Anxiety. *The Modern Language Journal*. 70(2), 125–132.
- Ibtisam Abdullah & Zamri Ahmad. (2012). Pengajaran kemahiran mendengar bahasa arab sebagai bahasa kedua. *Persidangan Kebangsaan Pengajaran Dan Pembelajaran Bahasa Arab 2012*. 75-81.
- Kim, J. H. (2000). Foreign language listening anxiety: A study of Korean students learning English. Tesis Doktor Falsafah. University of Texas, Austin.
- Lan, Yi-T. J. (2010). A study of Taiwanese 7th graders' foreign language anxiety, beliefs about language learning and its relationship with their English achievement. Tesis Sarjana. Ming Chuan University, Taiwan.

- Liu, M., & Huang, W. (2011). An Exploration of Foreign Language Anxiety and English Learning Motivation. *Education Research International*. 2011, 1–8.
- Lucas, I. R., Miraflores, E, & Go, D. (2011). English Language Learning Anxiety among Foreign Language Learners in the Philippines. *Philippine ESL Journal*. 7, 94-119.
- MacIntyre, P. D., & Gardner, R. C. (1994). The Subtle Effects of Language Anxiety on Cognitive Processing in the Second Language. *Language Learning*. 44, 283-305.
- MacIntyre, P. D., & Gardner, R. C. (1991). Methods and results in the study of anxiety and language learning: A review of the literature. *Language Learning*. 4, 85-117.
- McCroskey, J. C. (1984). *The Communication Apprehension Perspective*. In *Avoiding Communication: Shyness, Reticence, and Communication Apprehension*. J.A. Daly & J.C. McCroskey,(eds.). Beverly Hills: Sage.
- Mohammad Nasim Tahsildar, & Zailin Shah Yusoff. (2014). Investigating L2 Students' Listening Anxiety: A Survey at a Malaysian University. *International Journal of Language Education and Applied Linguistics (IJLEAL)*. 01(January). 45–55.
- Mohammadpur, B., & Ghafournia, N. (2015). An Elaboration on The Effect of Reading Anxiety on Reading Achievement. *English Language Teaching*. 8(7), 206–215.
- Mohd Izzuddin Mohd Pisol, Mohamad Syukri Abd Rahman, Ahmad Ismail, Adnan Mat Ali, Mohd Kamal Radiman, & Julia Madzalan. (2017). Pelaksanaan Kemahiran mendengar dalam pembelajaran bahasa Arab di Sekolah Rendah Agama Integrasi(SRAI) Selangor. *Attarbawiy: Malaysian Online Journal of Education*, 1(2). 44–49.
- Mohd Hasrul Kamarulzaman, Noraniza Ibrahim, Melor Md Yunus, & Noriah Mohd Ishak. (2013). Language Anxiety Among Gifted Learners in Malaysia. *English Language Teaching*. 6(3), 20–29.
- Mohd Majid Konting. (1998). *Kaedah Penyelidikan Pendidikan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Nik Mohd Rahimi. (2005). Penilaian kemahiran mendengar dalam Kurikulum Bahasa Arab Komunikasi. Tesis Doktor Falsafah. Fakulti Pendidikan, UKM, Bangi.
- Nik Mohd Rahimi Nik Yusof, Zamri Mahamod dan Kamarulzaman Ab. Ghani. (2008). Motivasi Pembelajaran Kemahiran Mendengar Bahasa Arab dan Hubungannya dengan Pencapaian Pelajar. *Jurnal Pendidikan*. Vol. 33, 3-8
- Nunnally, Bernstein, I.H. 1994. *Psychometric Theory*, Edisi ke 3. New York : McGraw Hill.
- Rahimi Md. Saad, Zawawi Ismail, Wan Nordin Bin Wan Abdullah (2005). Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Arab Berasaskan Web. Kertas kerja Seminar Penyelidikan Pendidikan Maktab Perguruan Baru Lintang.
- Rasmodjo, V. R. (2011). Anxiety in Oral Performance Test: A Case Study of Indonesian Learners. *Indonesian Journal of English Language Teaching*. Vol. 7. No. 2, 65–81.
- Rosni Samah. (2012). Isu Pembelajaran Bahasa Arab. Prosiding Seminar Pengajaran & Pembelajaran Bahasa Arab 2012 (PKEBAR'12).
- Rosni Samah, Mohd Fauzi Abdul Hamid, Shaferul Hafes Sha'ari, & Amizan Helmi Mohamad. (2013). Aktiviti Pengajaran Kemahiran Bertutur Bahasa Arab Dalam Kalangan Jurulatih Debat The Activities of Teaching Arabic Speaking Skills among Debate Coaches. *GEMA Online Journal of Language Studies*. 13(May), 99–116.
- Saito, Y., Garza, T. J., & Horwitz, E. K. (1999). Foreign Language Reading Anxiety. *Modern Language Journal*. 83(2), 202–218.
- Sila, A.Y., (2010). Young Adolescent Students' Foreign Language Anxiety in Relation to Language Skills at Different Levels. *The Journal of International Social Research*. 3(11), 83-91.
- Spielberger, C. D. (1983). *Manual for The State-trait Anxiety Inventory*. Palo Alto, CA: Consulting Psychologists Press.
- Tercan, G., & Dikilitas, K. (2015). EFL Students' Speaking Anxiety: A Case From Tertiary Level Students. *International Association of Research in Foreign Language Education and Applied Linguistic ELT Research Journal*. 4(1), 16-27.
- Tran, T. T. T. (2012). A review of Horwitz, Horwitz and Cope's Theory of Foreign Language Anxiety and The Challenges to The Theory. *English Language Teaching*. 5(1), 69–75.

- Vogely, A. J. (1998). Listening Comprehension Anxiety: Students' Reported Sources and Solutions. *Foreign Language Annals*. 31, 67-80.
- Von Worde, R. (2003). Students' Perspectives on Foreign Language. Anxiety. *Inquiry*. 8(1), 36-49.
- Xu, F. (2011). Anxiety in EFL Listening Comprehension. *Theory and Practice in Language Studies*. 1(12), 1709–1717.
- Yahya, M. (2013). Measuring Speaking Anxiety Among Speech Communication Course Students at The Arab American University of Jenin (AAUJ). *European Social Sciences Research Journal*. 1(3), 229-248.
- Young, D. J. (1991). Creating a Low-Anxiety Classroom Environment: What Does Language Anxiety Research Suggest? *The Modern Language Journal*. 75, 426-439.
- Zawawi Ismail, Ab Halim Tamuri, Nik Mohd Rahimi Nik Yusoff & Mohd Ala-Uddin Othman. (2011). Teknik Pengajaran Kemahiran Bertutur Bahasa Arab di SMKA di Malaysia. *GEMA Online™ Journal of Language Studies*. 11(2), 67-82.
- Zhang, W., & Liu, M. (2013). Evaluating The Impact of Oral Test Anxiety and Speaking Strategy Use on Oral English Performance. *Journal of Asia TEFL*. 10(2), 115–148.
- Zheng, Y. (2008). Anxiety and Second/Foreign Language Learning Revisited. *Online Submission*. 1(1), 1–12.